



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای کروبی

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

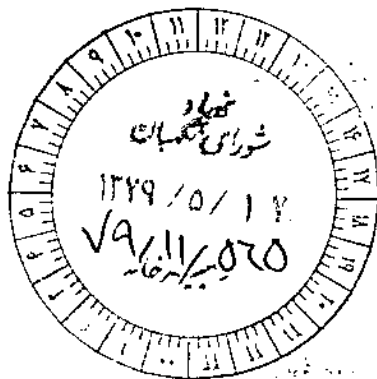
لایحه "موافقتنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری عربی سوریه به منظور اجتناب از اخذ مالیات مضاعف و جلوگیری از فرار مالی در مورد مالیاتهای بردرآمد" که بنا به پیشنهاد وزارت اموراتصادی و دارایی در جلسه مورخ ۱۳۷۹/۴/۵ هیأت وزیران به تصویب رسیده است، جهت طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می گردد.

سید محمد خاتمی
۱۹/۴/۷۹

رئیس جمهور

۱۳۴۵۱

۱۳۷۹ / ۵ / ۱۶



رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان، دفتر معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت امور خارجه، وزارت اموراتصادی و دارایی، وزارت مسکن و شهرسازی، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیأت دولت.

خاتمی

۱۳۷۹



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی:

با عنایت به ضرورت گسترش همکاریهای اقتصادی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری عربی سوریه و لزوم اتخاذ تدابیر قانونی برای اجتناب از اخذ مالیات مضاعف از اشخاص حقیقی و حقوقی فعال در هر یک از دو کشور و با توجه به اهمیت بسزای ایجاد تسهیلات و تمهیدات مربوط و به منظور تضمین تداوم فعالیتهای اقتصادی و نیز توسعه و ارتقای سطح مناسبات بین دو دولت، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی تقدیم می شود:

"لایحه موافقتنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری عربی سوریه به منظور اجتناب از اخذ مالیات مضاعف و جلوگیری از فرار مالی در مورد مالیاتهای بردارآمد"

ماده واحده - موافقتنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری عربی سوریه به منظور اجتناب از اخذ مالیات مضاعف و جلوگیری از فرار مالی در مورد مالیاتهای بردارآمد مشتمل بر یک مقدمه و (۲۸) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می شود.

رئیس جمهور

وزیر امور اقتصادی و دارایی

وزیر امور خارجه

وزیر مسکن و شهرسازی

وزیر امور اقتصادی و دارایی	وزیر امور خارجه	وزیر مسکن و شهرسازی	وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی	وزیر بهداشت و درمان	وزیر نیرو	وزیر راه	وزیر صنایع و معادن	وزیر اطلاعات	وزیر دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح	وزیر امور محلی و عشایر	وزیر تعاون، کار و رفاه اجتماعی	وزیر ورزش و جوانان	وزیر ارشاد اسلامی	وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی	وزیر بهداشت و درمان	وزیر نیرو	وزیر راه	وزیر صنایع و معادن	وزیر اطلاعات	وزیر دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح	وزیر امور محلی و عشایر	وزیر تعاون، کار و رفاه اجتماعی	وزیر ورزش و جوانان	وزیر ارشاد اسلامی
----------------------------	-----------------	---------------------	---------------------------	---------------------	-----------	----------	--------------------	--------------	-----------------------------------	------------------------	--------------------------------	--------------------	-------------------	---------------------------	---------------------	-----------	----------	--------------------	--------------	-----------------------------------	------------------------	--------------------------------	--------------------	-------------------